

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 48 (1930)
Heft: 171

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 25. Juli
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 25 juillet
1930

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés.

Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapporto economico

N° 171
Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

N° 171
Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Belgique: Taxe de luxe. / France: Relèvement des droits de douane sur certains produits agricoles (Errata). / Internationaler Post giroverkehr. — Service international des virements postaux. / Beiträge zum Postcheckverkehr. — Adhésions au service des chèques postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst: Pfandobligation vom 17. Februar, eingetragen am 25. Februar 1893, Biel Grundbuch Nr. 69, Fol. 137 im ursprünglichen Betrage von Fr. 22,000, welche Summe sich im Laufe der Jahre durch geleistete Amortisationen auf Fr. 1000 reduzierte, lautend auf die Ersparniskasse der Stadt Biel als Gläubigerin und Emil Schneider-Zbinden, Privatier, in Biel, als Schuldner.

Die vollständige Rückzahlung dieses Kapitals nebst Zins erfolgte am 24. November 1910 (Z. R. H. Nr. 262).

Da jedoch der bezügliche Pfandtitel abhanden gekommen ist, so konnte die Löschung des Pfandrechts im Grundbuche nicht vorgenommen werden.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt wird. (W 301*)

Biel, den 23. Juli 1930. Der Gerichtspräsident i. v.: Ludwig.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 21. April 1920, Biel-Grundbuchebeleg Serie 1 Nr. 1966 im Betrage von Fr. 4000, haftend auf der Besetzung des Gaston Guenin, Uhrmacher, in Biel, als Schuldner, Biel Grundbuch Nr. 5139 am Rebenweg in Biel, nunmehr infolge Verkaufes dem Fritz Arn, Ausläufer, in Biel, angehörend.

Dieses Schuldkapital von Fr. 4000 wurde bereits am 20. Oktober 1926 durch Gaston Guenin dem Gläubiger Hans Lindt-Hofmann, Architekt, in Zürich, zurückbezahlt, konnte jedoch, da der bezügliche Schuldbrief abhanden gekommen, im Grundbuche nicht gelöscht werden.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt wird. (W 302*)

Biel, den 23. Juli 1930. Der Gerichtspräsident i. v.: Ludwig.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1930. 9. Juli. Unter der Firma Grossohlerei Zürich (G. S. Z.) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 4. Juli 1930 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb einer mechanischen Schuhohlerei, sowie der Verkauf und Handel mit einem Spezial-Sohlenbelag (G. S. Z.). Mitglied der Genossenschaft kann jede volljährige Person durch schriftliche Anmeldung und Erwerbung mindestens eines Genossenschaftsanteils von Fr. 50 werden. Der Austritt aus der Genossenschaft kann auf Ende eines Kalenderjahres auf vorangegangene Kündigung hin erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Im letzteren Falle werden den Erben des Genossenschafters seine Anteile zuzüglich 6 % Zins ausbezahlt. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Der nach Abzug sämtlicher Unkosten verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Reingewinn. Hievon wird das einbezahlte Genossenschaftskapital mit 6 % verzinst; über die Verwendung des Restes beschliesst der Vorstand. Im übrigen sind die einschlägigen Bestimmungen des O. R. Art. 678—715 massgebend. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung und der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Vorstand. Zurzeit besteht der Vorstand aus: Josef Schuoenauer, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, Präsident; Josef A. Guetg, Kaufmann, von Savognin (Graubünden), und Emil Hofmann, Kaufmann, von Matzingen, Beisitzer, alle in Zürich. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem andern Vorstandsmitgliede. Geschäftslokal: Forchstrasse 145, Zürich 7.

Samenhandlung. — 21. Juli. Die Firma Gottfried Landolt, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1927, Seite 1607), Samenhandlung, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die Firma «G. Landolt's Erben», in Wallisellen, über.

Witwe Lina Landolt geb. Benz, Margaretha Landolt, beide in Wallisellen, und Frieda Landolt, in Larct-Davos, alle von Zürich und Wallisellen, haben unter der Firma G. Landolt's Erben, in Wallisellen, eine Kollektiv-

gesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1930 ihren Anfang nahm. Nur die Gesellschafterin Wwe. Lina Landolt geb. Benz führt die Firmaunter-schrift. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Gottfried Landolt», in Wallisellen. Samenhandlung, Neugutstrasse 13.

Papiere en gros usw. — 21. Juli. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma Fritz Danuser & Co., in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1928, Seite 27), erhöht der Kommanditär Marius Tschander seine Kommandite auf Fr. 15,000. Als neuer Kommanditär tritt in die Firma ein: Jacques Feldmann, von Schwanden (Glarus), in Zürich, mit dem Betrage von Fr. 20,000.

21. Juli. Sparkasse Seebach, in Seebach (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1923, Seite 2121). Rudolf Meier ist aus der Verwaltungskommission ausgetreten; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident: Hektor Bergmann (bisher Aktuar); als Aktuar: Carl Zollinger (bisher Beisitzer), und als Beisitzer, neu: Heinrich Strehler, Kalkulant, von und in Seebach. Präsident und Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien kollektiv.

21. Juli. Allgemeine Fabrikations-Gesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 202 vom 29. August 1928, Seite 1675). Karl Beyrer ist aus dem Vorstände ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Quästor gewählt: Konrad Wild, Buchhalter, von und in Zürich. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet je mit einem weiteren Vorstandsmitgliede kollektiv.

21. Juli. Die Firma Immobiliengenossenschaft Doso, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 165 vom 17. Juli 1928, Seite 1406), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 73, Zürich 1.

Schuhhandlung. — 21. Juli. Die Firma Eugen Ochsner, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 91 vom 19. April 1930, Seite 836), hat ihr Domizil und Geschäftslokal nach Winterthur 1, Untertor 27, verlegt. Der Inhaber behält seinen persönlichen Wohnsitz in Zollikon bei.

Manufakturwaren usw. — 21. Juli. Die Firma Gustav Bollag, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 302 vom 3. Dezember 1912, Seite 2093), Manufakturwaren, Herren- und Damenwäsche, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schmiede, mechanische Werkstätte usw. — 22. Juli. Die Firma Jakob Blatter, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1927, Seite 2144), Schmiede und Autogenschweisserei, ist infolge Ueber-ganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «J. Blatter & Söhne», in Winterthur 1, erloschen.

Jakob Blatter, Hans Blatter und Ernst Blatter, alle von Dägerlen, in Winterthur 1, haben unter der Firma J. Blatter & Söhne, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juli 1930 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Jakob Blatter», in Winterthur 1. Schmiede, mechanische Werkstätte, autogene und elektrische Schweissanlagen, Zürcherstrasse 163/165.

22. Juli. Produktion A.-G. Meilen, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1929, Seite 2350). Der Verwaltungsrat erteilt Einzelprokura an Max Wolfsberger, von Zürich, in Meilen.

Reklame. — 22. Juli. Die Firma Max Dalang Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1927, Seite 13), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: «Schmidhof» Löwenstrasse 2, Zürich 1.

Buchhaltungen. — 22. Juli. Alias Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1927, Seite 2057). Paul Schweizer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

22. Juli. Unter der Firma Forum Cineton A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbestimmte Dauer am 15. Juli 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Kinematographen-Theatern, Kino- und Variété-Aufführungen und damit zusammenhängenden gewerblichen oder geschäftlichen Unternehmungen auf diesem oder ähnlichem Gebiete; Erwerb, Veräusserung, Pachtung oder Verpachtung von Liegenschaften und Theatern oder Kinos, ferner die Beteiligung an oder die Verwaltung derartiger Unternehmungen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 2—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Diese wird rechtsgültig verpflichtet durch Kollektivunterschrift. Zeichnungsberechtigt sind die Mitglieder des Verwaltungsrates und allfällig vom Verwaltungsrat ernannte Direktoren oder Prokuristen, unter sich zu zweien. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Rudolf Rosenthal, Kaufmann, Präsident, Robert Rosenthal, Kaufmann, beide von und in Basel, Richard Rosenthal, Direktor, von Winterthur, in Zürich, und Louis Königsbacher, Bankdirektor, von und in Basel. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Rudolf Fechter, von Basel, in Arlesheim. Geschäftslokal: Sihlstrasse 84, Zürich 1.

22. Juli. Unter der Firma Bellevue Cineton A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbestimmte Dauer am 15. Juli 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Kinematographen-Theatern, Kino- und Variété-Aufführungen und damit zusammenhängenden gewerblichen oder geschäftlichen Unternehmungen auf diesem oder ähnlichem Gebiete, Erwerb, Veräusserung, Pachtung oder Verpachtung von Liegenschaften, Theatern oder Kinos, ferner die Beteiligung an oder die Verwaltung derartiger Unternehmungen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 2—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwal-

tungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Diese wird rechtsgültig verpflichtet durch Kollektivunterschrift. Zeichnungsberechtigt sind die Mitglieder des Verwaltungsrates und allfällige vom Verwaltungsrat ernannte Direktoren oder Prokuristen, unter sich zu zweien. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Rudolf Rosenthal, Kaufmann, Präsident, Robert Rosenthal, Kaufmann, beide von und in Basel, Richard Rosenthal, Direktor, von Winterthur, in Zürich, und Louis Königsbacher, Bankdirektor, von und in Basel. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Rudolf Fechter, von Basel, in Arlesheim. Geschäftslokal: Sihlstrasse 34, Zürich 1.

Technische Neuheiten. — 22. Juli. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma Rehmann & Co. Remax-Ultra-Reform, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1929, Seite 2174), ist als weiterer Gesellschafter eingetreten: Fritz Rehmann, von Kaisten (Aargau), in Zürich 8.

22. Juli. Käseereignossenschaft Fehrenwaldsberg, in Bärenswil (S. H. A. B. Nr. 65 vom 10. März 1921, Seite 498). In der Generalversammlung vom 30. April 1930 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft den § 17 ihrer Statuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Änderungen jedoch nicht erfahren. Albert Egli-Wettstein ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Gottlieb Egli, Landwirt, von und in Bärenswil. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

22. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Verband der Wirtevereine des Kantons Zürich, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 83 vom 30. März 1921, Seite 638), hat sich aufgelöst und in einen Verein umgewandelt, der Aktiven und Passiven der bisherigen Genossenschaft übernimmt, im Handelsregister aber nicht eingetragen wird. Die Genossenschaft wird nach sinngemässer Beobachtung der Vorschriften der Art. 712 und 713 O. R. im Handelsregister gelöscht.

Südfürchte, Landesprodukte. — 22. Juli. Kollektivgesellschaft Rentsch & Co. in Liq., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1930, Seite 521), Südfürchte und Landesprodukte en gros. Der Gesellschafter Hugo Rentsch ist ebenfalls Liquidator und führt Einzelunterschrift.

22. Juli. Applications Electriques S. A., in Genf, mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 64 vom 18. März 1924, Seite 554). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. März 1930 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 200,000 auf Fr. 250,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 500 weiteren auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 100. Die Statuten sind in diesem Sinne revidiert worden.

22. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Dr. L. Fischer-Reinaw & Cie. Ingenieurbüreau für Wasserkraftanlagen und Wasserversorgungen, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 234 vom 3. Dezember 1928, Seite 2290), sind die Gesellschafter René Benoit Ritter und Dr. jur. Luzius von Salis ausgeschieden; deren Kommanditbeteiligungen sind erloschen. Die Prokura des Robert Hanauer ist erloschen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Dr. phil. Louis Fischer-Reinaw wohnt nunmehr in Dorlisheim (Elsass).

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Velo- und Motorradreparaturen. — 1930. 22. Juli. Werner Mürger, Velos- und Motorradreparaturwerkstätte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1930, Seite 154). Der Firmainhaber Werner Mürger, von Wohlen (Bern), in Bern, hat mit seiner Ehefrau Erna geb. Rein, daselbst, durch Ehevertrag vom 11. Juni 1930 Gütertrennung vereinbart.

Bureau Riel

Fabrication de ressorts. — 21. Juli. Inhaber der Firma Paul Albert Juvet, mit Sitz in Biel, ist Paul Albert Juvet, von Buttes, in Biel. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hermann Burgener, von Grindelwald, in Biel. Fabrication de ressorts. Seefeldweg 5.

Uhrenfabrikation. — 22. Juli. Die Kollektivgesellschaft Weber & Aeschbach, Uhrenfabrikation, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1929, Seite 2082), hat ihr Geschäftsdomizil an den Promadenweg Nr. 12 verlegt.

Musikinstrumente. — 22. Juli. Die Kollektivgesellschaft Hägi & Cie., Fabrikation von Blechblasinstrumenten und Handel mit Musikinstrumenten, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1929, Seite 700), wird infolge Eröffnung des Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Burgdorf

22. Juli. Aus dem Vorstand der Genossenschaft Simmenthaler Viehzuchtgenossenschaft Ersigen, mit Sitz in Ersigen (S. H. A. B. Nr. 323 vom 23. Dezember 1920), sind ausgetreten der Präsident Eduard Kunz, der Vizepräsident Hans Hauert-Schwab, der Sekretär Hans Bracher und der Beisitzer Johann Strahm. Die Unterschriften von Eduard Kunz, Hans Hauert und Hans Bracher sind erloschen. Der Vorstand wurde neu bestellt wie folgt: Präsident: Albert Hauert, von Ersigen; Vizepräsident und Kassier: Albert Kunz-Aeby, von Ersigen; Sekretär und Zuchtbuchführer: Ernst Kunz, Eduards, von Ersigen; Beisitzer: Jakob Bütikofer-Rütti, von Ersigen, bisher, und Fritz Hauert, von Ersigen, alle Landwirte, in Ersigen. Der Präsident oder sein Stellvertreter und der Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Bureau Interlaken

22. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Grand Hotel Viktoria A. G. Wengen, mit Sitz in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. Juli 1924, Seite 1251), hat in ihrer Generalversammlung vom 12. Juli 1930 ihre Statuten revidiert. Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgetreten Direktor Woldemar Eichenberger, Direktor, Karl Cassani und Dr. Hans Schöni; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden in der Generalversammlung vom 15. April 1930 als Verwaltungsräte gewählt: Fritz Bortler, von Interlaken, Hotelier, in Wengen, Fritz Thöni, von Gsteigwiler, Posthalter, in Wengen, und Fritz von Almen, Hotelier, von und zu Lauterbrunnen. Die Vorstandsmitglieder zeichnen zu zweien kollektiv.

22. Juli. Unter der Firma Immobiliengesellschaft Interlaken A. G. hat sich laut Statuten vom 22. Juli 1930 eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Interlaken, gegründet, deren Dauer unbeschränkt ist. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen in finanziellen und industriellen Unternehmungen, Finanzierungen, Ankauf und Verkauf und sonstige Verwertung von Patenten und Erfindungen nebst allen hiermit zusammenhängenden Geschäften, sowie das Nehmen und Geben von gedeckten und ungedeckten Krediten. Sie erwirbt von Fritz Stucker, Privatier, in Interlaken, die Besitzung Villa Klara in Interlaken zum Preise von Fr. 83,000, welche Summe durch Uebernahme der Hypothek und Zahlung des Restes zu tilgen ist. Das

Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100, die voll einbezahlt sind. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, gegenwärtig aus einem Mitglied, nämlich Rudolf Hunziker, von Kirchleerau (Aargau), Hotelier, in Bern, der die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. Geschäftslokal: Villa Klara, Gartenstrasse 39, Interlaken.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1930. 21. Juli. Käseereignossenschaft Wolhusen & Umgebung, mit Sitz in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1927, Seite 1437). An Stelle des zurückgetretenen Eugen Lipp, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Fritz Weingart, Verwalter, von und in Wolhusen. Die drei Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien.

Gasthaus. — 21. Juli. Inhaber der Firma Robert Schürmann, in Sempach, ist Robert Schürmann, von und in Sempach. Betrieb des Gasthauses zur «Krone», Sempach.

21. Juli. Inhaberin der Firma Frau Marie Benz, Damensalon, in Luzern, ist Frau Marie Benz geb. Bachmann, von Marbach (St. Gallen), wohnhaft in Luzern. Damensalon und Parfümerien; Fabrikation des Haarwassers «Philoecom». Kapellgasse 26.

21. Juli. In der Firma Karl Bühler & Cie., Aroma-Kaffee-Grossrösterei, Kaffee-grossrösterei, Kaffee und Kolonialwaren en gros, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1929, Seite 346), wird die an Karl Bühler, jun., erteilte Kollektivprokura in eine Einzelprokura umgewandelt. Seine Kollektivprokura ist damit erloschen.

Gasthaus. — 21. Juli. Die Firma J. Fenner z. Einhorn, Gasthausbetrieb, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1909, Seite 79), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gasthaus. — 21. Juli. Frau Witwe Marie Fenner-Stalder und deren Sohn Jakob Charles Fenner, beide von Zumikon (Zürich), in Luzern, haben unterm 1. Juli 1930 eine Kollektivgesellschaft unter der Firma Frau Fenner & Sohn, in Luzern, eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1930 begonnen hat. Betrieb des Gasthauses z. Einhorn, Luzern. Herensteinstrasse 23.

21. Juli. Der Verein unter der Firma Männerchor Weggis, mit Sitz in Weggis (S. H. A. B. Nr. 320 vom 23. Dezember 1913, Seite 2250), hat an der Generalversammlung vom 5. April 1927 beschlossen, gestützt auf Art. 60 Z. G. B., auf die Eintragung im Handelsregister zu verzichten. Der Verein besteht unverändert weiter.

22. Juli. Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft (Société anonyme fiduciaire et de révision), mit Hauptsitz in Zug und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 220 vom 19. September 1928, Seite 1804). Die Zahl der Verwaltungsräte wurde auf sieben erhöht und als weiteres Mitglied gewählt Dr. Fritz Stähli, Rechtsanwalt und Nationalrat, von Netstal und Wangen (Schwyz), wohnhaft in Siebnen, Gemeinde Schübelbach.

22. Juli. Käseereignossenschaft Ballwil «Dorf», mit Sitz in Ballwil (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1922, Seite 1225). An Stelle der zurückgetretenen Richard Stirnimann und Josef Imbach, deren Unterschriften erloschen sind, wurden in den Vorstand mit Kollektivunterschriften gewählt: als Vizepräsident und Kassier: Jakob Grüter, von Gettnau, und als Aktuar: Hans Waldispühl, von Ballwil; beide sind Landwirte und wohnhaft in Ballwil.

23. Juli. Der Verein unter der Firma Musikgesellschaft Rickenbach, mit Sitz in Rickenbach (S. H. A. B. Nr. 101 vom 20. April 1912, Seite 702), hat an der Generalversammlung vom 18. Juli 1930 beschlossen, gestützt auf Art. 60 Z. G. B. auf die Eintragung im Handelsregister zu verzichten. Der Verein besteht unverändert weiter.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

1930. 22 juillet. Fritz Wittwer, Walther Hess et Emile Diener ont cessé de faire partie du conseil d'administration de la société anonyme Garage des Charmettes S. A., dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 13 août 1929, n° 187, page 1660). Le conseil a été reconstitué comme suit: Président: Jules Gougler, originaire de Granges-Paccot, garagiste, à Fribourg (nouveau); secrétaire: Edouard Savary (déjà inscrit); membre: Charles Duchamp (déjà inscrit). Les signatures de Fritz Wittwer, Walther Hess et Emile Diener éteintes, sont radiées. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président et du secrétaire ou de l'un d'eux avec un autre membre du conseil d'administration.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1930. 10. Juli. Unter dem Namen Kollektiv-Bau- und Ablösungs-Genossenschaft Kobag bildet sich, mit Sitz in Basel, eine Genossenschaft. Sie betreibt die Förderung des Kollektivspargedankens auf genossenschaftlicher Grundlage zum Zwecke der Ermöglichung der Beschaffung eines Eigenheims auch den Minderbemittelten, der Ablösung von Zinshypotheken und Bankkrediten, der Gewährung von Darlehen zum Bau oder Umbau von landwirtschaftlichen und gewerblichen Gebäuden oder zur Beschaffung landwirtschaftlicher oder gewerblicher Maschinen. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Die Statuten sind am 4. Juli 1930 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahme seitens des Vorstandes, Bezahlung der Eintrittsgebühr von Fr. 5 und Uebernahme mindestens eines Anteilscheins von Fr. 30. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt oder Ausschliessung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und der Aufsichtsrat. Der Vorstand besteht aus mindestens 2 Mitgliedern, der Aufsichtsrat aus mindestens 3 Mitgliedern. Je zwei Mitglieder des Vorstandes führen die Unterschrift. Die Veröffentlichungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Organ der Genossenschaft. Zu Vorstandsmitgliedern wurden gewählt: Emil Kienzle-Ohnmacht, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. Br., als Präsident; Karl Mühlethaler-Fischer, Kaufmann, und Dr. Jakob Sulsor-Hübsher, Generalagent, beide von und in Basel. Geschäftslokal: Totentanz Nr. 9.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Mühle. — 1930. 22. Juli. Inhaber der Firma Emil Ruh, in Ramsen, ist Karl Emil Ruh, von und in Ramsen. Kundenmühle. Mühle Wylden.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Lausanne

Opérations financières et immobilières. — 1930. 21 juillet. La maison Grillet Ferd., à Pully (La Rosiaz), opérations financières et immobilières (F. o. s. du c. du 19 septembre 1919), fait inscrire que la procuration conférée à Robert Feller est éteinte et radiée.

Société immobilière. — 21 juillet. Dans son assemblée générale du 28 mai 1930, la société anonyme Les Mûriers S. A., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 mai 1927), a désigné administrateur, avec signature sociale individuelle: Veuve Lina Desgalier, de Lausanne, y domiciliée, ménagère, en remplacement de Albert Bolle, démissionnaire, dont la signature est radiée. Bureau de la société: à Lausanne, rue Haldimand 7, chez Veuve Lina Desgalier.

Appareils électriques, etc. — 21 juillet. Le chef de la maison Fritz-P. Baehler, à Lausanne, est Fritz-Paul Baehler, de Thoune, à Lausanne. Appareils électriques, articles d'argenterie, ménage, quincaillerie, coutellerie, en gros, représentations. Galeries du commerce n° 73.

Gent — Genève — Ginevra

1930. 21 juillet. Suivant acte dressé le 17 juillet 1930 par M^e Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de Pharmacie de la Jonction S. A., une société anonyme qui a pour objet la fondation, l'exploitation d'une pharmacie à Plainpalais, Boulevard de Saint-Georges n° 15, quartier de la Jonction et, d'une façon générale toutes opérations se rattachant au but principal. Son siège est à Plainpalais. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 4000, divisé en 4 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il est désigné un et en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé de Raul Masson, assistant pharmacien, de Lancy, à Plainpalais. Siège social: Boulevard de Saint-Georges 15.

Benzine, huile, pétrole, mazou, etc. — 21 juillet. Aux termes de statuts en date du 20 juin 1930, il a été constitué une société coopérative conformément au titre XXVII du Code fédéral des obligations, sous la dénomination de Société Coopérative A. M. I. (Auto Moto et Industrie). Le siège de cette société est à Genève. Sa durée est indéterminée. La société a pour objet: de vendre en Suisse, au public et plus spécialement à ses sociétaires, la benzine, l'huile, le pétrole, le mazou et tous leurs dérivés qu'elle se procure par l'intermédiaire d'un ou plusieurs importateurs. Elle peut étendre son activité à la vente de tous autres accessoires de l'industrie automobile. Le capital social est variable, il est divisé en parts sociales de fr. 100 et de fr. 20. Celles de fr. 100 seront souscrites par les automobilistes, celles de fr. 20 par les motocyclistes. Les parts sociales sont nominatives et indivisibles. Elles sont incessibles, sauf le cas de décès prévu aux statuts. Le nombre de parts peut souscrire un sociétaire est limité à vingt. Les personnes physiques ou morales pourront acquérir la qualité de sociétaire. Elles doivent en faire la demande écrite au comité de direction et être agréées par lui. Elles devront souscrire une part sociale au moins et payer la prime d'entrée fixée chaque année en assemblée générale et qui ne peut être inférieure à 10 fr. La qualité de sociétaires se perd: a) par le décès; b) par la démission; c) par l'exclusion sans préjudice de dommages-intérêts s'il y a lieu. Les démissions de sociétaires doivent se faire par lettre adressée sous pli recommandé au comité de direction. Elles peuvent être données en tout temps, mais seulement pour la fin d'un exercice annuel. La perte de la qualité de sociétaire entraîne immédiatement la déchéance de tous droits de nature personnelle. En aucun cas le sociétaire ne peut réclamer le remboursement de la prime d'entrée et le remboursement de ses parts s'opérera conformément aux statuts. Les écritures de la société sont arrêtées au 31 décembre de chaque année. Le bilan doit être établi conformément à l'art. 656 C. O. Il est constitué un fonds de réserve qui sera alimenté: a) par les primes d'entrée, b) par le versement de la part des bénéfices annuels prévue ci-après. L'excédent sur la vente des marchandises déduction faite de tous les frais généraux, charges sociales, intérêts, amortissements et rémunérations prévus aux statuts, constitue le trop perçu. Sur ce trop perçu il est prélevé tout d'abord un montant de 5 à 20% qui sera versé au fonds de réserve jusqu'à ce que ce dernier atteigne le chiffre de fr. 500,000 auquel il devra être maintenu. Ce prélèvement cessera dès que le montant de fr. 500,000 sera atteint, mais il devra être repris si pour une raison quelconque le fonds de réserve tombait au-dessous de ce montant. Le solde sera ensuite réparti de la manière suivante: a) il sera prélevé la somme nécessaire pour servir aux parts une allocation dont le montant sera fixé chaque année par l'assemblée générale sur proposition du comité de direction. Ce montant ne pourra dépasser le 6% du capital. b) Le solde sera réparti de la manière suivante: 1. 75% aux sociétaires à titre de ristourne sur leurs achats. 2. 10% aux parts de fondateurs. 3. 10% au comité de direction. 4. 5% à la disposition du comité de direction. Il est créé 30 parts de fondateurs nominatives, sans valeur nominale. Ne peuvent être titulaires de parts de fondateurs que des sociétaires. En cas de transfert ou de rachat des parts de fondateurs, il y a lieu de se référer aux statuts. Les organes de société sont: 1. L'assemblée générale; 2. le comité de direction; 3. le comité de surveillance et de vérification des comptes. La société est administrée par un comité de direction composé de 3 à 7 membres. Après chaque assemblée générale annuelle le comité de direction désigne parmi ses membres un président, un vice-président et un secrétaire. La société est valablement représentée et engagée par la signature collective de deux membres du comité de direction. Le comité de direction pourra en outre déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres, même à un ou plusieurs gérants choisis parmi les membres de la société. Le mode de signature des gérants sera déterminé par le comité de direction. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements pris par la société qui ne sont garantis que par les biens sociaux. Le premier comité de direction est composé de: Francis Rivollet, régisseur, de Choulex, à Genève; Lucien Montant, négociant, des et aux Eaux-Vives; Philippe Albert, régisseur, de et à Genève, et Alfred Blanchet, entrepreneur, de Lutry (Vaud), aux Eaux-Vives. Dans sa séance du 23 juin 1930, Philippe Albert a été nommé président et Lucien Montant, secrétaire du comité de direction. Locaux: Rue de la Croix d'Or 10, bureau de F. Rivollet.

21 juillet. La Société Immobilière Avenue de la Grenade N° 10, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 11 juillet 1927, page 1275), a, dans son assemblée générale du 17 juillet 1930, accepté la démission de George Martinet et Charles Roch, de leurs fonctions d'administrateurs, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et nommé comme seul administrateur, avec signature individuelle, Edouard Téron, régisseur, de et à Genève. Siège social actuel: 5, rue de la Confédération (régie Téron et Guillaux).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 72786. — Date de dépôt: 7 novembre 1929, 18¼ h.

C. H. Dexter & Sons, Incorporated, fabrication,
Windsor Locks (Connecticut, E.-U. d'Amérique).

Papier, à savoir papiers de soie de toutes sortes, papier de toilette, papier à lettres, papier pour machines à écrire, couvertures, et papier d'échantillons.



(La marque est exécutée partiellement en rouge).

Nr. 72787. — Hinterlegungsdatum: 12. März 1930, 21 Uhr.

Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Fabrikation und Handel,
Kempttal (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel, diätetische, pharmazeutische, chemische und landwirtschaftliche Erzeugnisse.



(Farbgebung: gelb und rot).

N° 72788. — Date de dépôt: 17 mars 1930, 7 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce,
Kempttal (Suisse).

Aromes et condiments sous toutes formes, par exemple sous forme liquide, solide, pâteuse.



(Marque imprimée en rouge sur fond jaune).

N° 72789. — Date de dépôt: 17 mars 1930, 7 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce,
Kempttal (Suisse).

Bouillons et consommés sous toutes formes, par exemple sous forme liquide, solide, pâteuse.



(Marque imprimée en rouge sur fond jaune).

N° 72790. — Date de dépôt: 17 mars 1930, 7 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce,
Kempttal (Suisse).

Bouillons et consommés sous toutes formes, par exemple sous forme liquide, solide, pâteuse.



(Marque imprimée en rouge sur fond jaune).

N° 72791. — Date de dépôt: 17 mars 1930, 7 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce,
Kempttal (Suisse).

Bouillons et consommés sous toutes formes, par exemple sous forme liquide,
solide, pâteuse.



(Marque imprimée en rouge sur fond jaune).

N° 72792. — Date de dépôt: 17 mars 1930, 7 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce,
Kempttal (Suisse).

Bouillons.



(Marque imprimée en rouge sur fond jaune).

Nr. 72793. — Hinterlegungsdatum: 29. April 1930, 15¼ Uhr.

Probst & Co., Handel,
Langnau i. E. (Schweiz).

Käse.

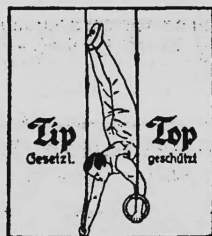


(Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 27422 von der frühern Firma gleichen Namens in Langnau i. E. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 25. April 1930 an).

Nr. 72794. — Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1930, 18 Uhr.

Josef Gamma und Anton Gamma, Fabrikation,
Aadorf (Thurgau, Schweiz).

Turnerleibchen.



Nr. 72795. — Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1930, 9 Uhr.

Walter Spengler, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Lötpasta und andere chemische Produkte.



Nr. 72796. — Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1930, 18¼ Uhr.

Konsumverein Zürich, Handel,
Zürich (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel.



Nr. 72797. — Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1930, 18¼ Uhr.

Konsumverein Zürich, Handel,
Zürich (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel.



Nr. 72798. — Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1930, 20 Uhr.

Ernst Müller und Werner Vollenweider,
Fabrikation und Handel,

ersterer in Uzwil-Henau und letzterer in St. Gallen (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel, im besondern Suppenmehle, bzw. Kochgries,
chemisch-technische Produkte.



Nr. 72799. — Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1930, 15 Uhr.

Benjamin Cahn, Fabrikation und Handel,
Frankfurt a. M. (Deutschland).

Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Käme, Schwämme, Toilettegeräte, Putz-
material, Stahlspäne.



Felix

Nr. 72800. — Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1930, 19 Uhr.

Otto J. Willhalm, Fabrikation und Handel,
Luzern (Schweiz).

Massage-Apparate, elektrische Apparate, chemische Produkte, Beleuchtungs-Einrichtungen, Isolier-Materialien, Leuchttiguren, Leuchtbuchstaben, Elektromotoren.

WILOT

N° 72801. — Date de dépôt: 20 juin 1930, 17 $\frac{3}{4}$ h.

Léon Jean Uhlmann, fabrication,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Produits pharmaceutiques, spécialement produits contre le rhume.

“AUSALEN,,

Nr. 72802. — Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1930, 12 $\frac{1}{4}$ Uhr.

H. A. Hansen, Handel,
Kopenhagen (Dänemark).

Waren aller Art.



善 汎

Nr. 72803. — Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1930, 20 Uhr.

R. Burkhart & Cie., Handel,
Oberbuchsitzen (Solothurn, Schweiz).

Auto-Oel und Oele und Fette für die technische Industrie.

Burinol

Nr. 72804. — Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1930, 19 Uhr.

R. Alther, Sternapotheke, Fabrikation und Handel,
St. Gallen (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.



Nr. 72805. — Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1930, 19 Uhr.

R. Alther, Sternapotheke, Fabrikation und Handel,
St. Gallen (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.



Nr. 72806. — Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1930, 4 Uhr.

Alpina Käse A.-G. (Fromage Alpina S.A.), (Formaggio Alpina S.A.),
(Queso Alpina S.A.), (Alpina Cheese Co.), Handel,
Burgdorf (Schweiz).

Käse.

Standard-Bloc

Nr. 72807. — Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1930, 4 Uhr.

Alpina Käse A.-G. (Fromage Alpina S.A.), (Formaggio Alpina S.A.),
(Queso Alpina S.A.), (Alpina Cheese Co.), Handel,
Burgdorf (Schweiz).

Käse.

Standard

Nr. 72808. — Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1930, 17 Uhr.

Gebr. Kressmann Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Mützen und Fournituren. Hüte.



N° 72809. — Date de dépôt: 19 juin 1930, 7 h.

Pédos S. A., fabrication,
Renan (Berne, Suisse).

Montres et parties de montres, mouvements, compteurs, pendules, bijouterie,
curvimètres, cartomètres, rotamètres, calculigraphes, compteurs d'unités,
pédomètres, chronographes.

PEDOS

(Renouvellement de la marque n° 72324 avec extension des produits. Le délai
de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court
depuis le 19 juin 1930).

Nr. 72810. — Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1930, 15 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Torsim A.-G., Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Geschirrabwaschmaschinen.

Tornado

Nr. 72811. — Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1930, 17 $\frac{1}{4}$ Uhr.

Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Com-
merce de Café Kaiser Société Anonyme), (Società per il Commercio
del Caffè Kaiser Società anonima), Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Flüssige und eingedickte Fruchtsäfte, Fruchtessenzen und andere mit
Früchten oder Fruchtaroma hergestellte Erzeugnisse, nämlich Confiseriewaren,
Hustenpastillen, Naschwerk, feines Backwerk, Schokoladen in beliebiger
Form, Sirup, Honig.

KAISER'S KISFRUIT

Nr. 72812. — Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1930, 17 $\frac{3}{4}$ Uhr.

Ferodo Limited, Fabrikation,
Chapel-en-le-Firth (Derbyshire, Grossbritannien).

Bremsklötze, Brems- und Kupplungsbänder und Stoffbeläge, Treppenstufen,
stossdämpfende Puffer und Motorhaubenanlasser.

FERODO

Nr. 72813. — Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1930, 17 $\frac{3}{4}$ Uhr.

Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco (Schweiz), Fabrikation,
Giubiasco (Schweiz).

Linoleum.

Marmolino

Nr. 72814. — Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1930, 15 Uhr.

Klöger & Fasser, Treuhandgesellschaft, St. Gallen,
Fabrikation und Handel,
St. Gallen (Schweiz).

Bade-Balsam.

Tinervin-Elfer-Bade-Balsam

Nr. 72815. — Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1930, 17 Uhr.

Ernst Küng, Fabrikation,
Rüschlikon (Schweiz).

Confiseriespezialität.

**Züri-
Nussknackerli**
E. K.-T.

Nr. 72816. — Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1930, 17 Uhr.

Ernst Küng, Fabrikation,
Rüschlikon (Schweiz).

Confiserieswaren.

E. K.-T.

Nr. 72817. — Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1930, 16 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques
ci-devant Sandoz), (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für die Textilindustrie.

SANSAPOL

HELVETIA, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen

Aktiva

Bilanz pro 31. Dezember 1929

Passiva

Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
8,000,000	—	Obligationen der Aktionäre.	Aktienkapital	10,000,000	—
4,074,461	81	Darleihen auf Hypotheken.	Gewinn-Reserve-Fonds	5,000,000	—
8,216,129	60	Effekten.	Spezial-Reserve	900,000	—
64,972	16	Barschaft in Kassa.	Rückversicherungs-Fonds	433,415	35
1,580,000	—	Eigene Geschäftshäuser.	Prämien-Reserve: Feuer-Versicherung	4,270,001	98
2,299,047	87	Ausstände bei Agenten und Versicherten.	: Einbruchdiebstahl-Versicherung	307,826	42
390,203	13	: Versicherungs-Gesellschaften.	Schaden-Reserve: Feuer-Versicherung	1,855,552	79
1,600,202	82	Guthaben bei Banken und Banquiers.	: Einbruchdiebstahl-Versicherung	32,916	—
185,981	55	Zu verrechnende Zinsen auf die lesten Anlagen.	Zu verrechnende Provisionen, Steuern und andere Auslagen	102,870	48
			Nicht vorgewiesene Coupons	600	—
			Guthaben von Versicherungs-Gesellschaften	510,756	23
		(B. 29)	Einbehaltene Reserven von Rückversicherungs- Gesellschaften	2,160,315	93
			Diverse Kreditoren	18,881	80
			Gewinn- und Verlust-Konto	817,861	96
26,410,998	94			26,410,998	94

St. Gallen, den 4. April 1930.

HELVETIA, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft
Huber. A. Schelling.

Compagnie d'Assurances Générales contre l'Incendie et les Explosions, Paris

(Assemblée générale des actionnaires du 30 avril 1930)

Actif

Bilan de l'exercice 1929

Passif

Fr. franc.	Ct.			Fr. franc.	Ct.
12,894,306	41	Rentes sur l'Etat Français.	Capital social	20,000,000	—
28,122,665	20	Obligations de chemins de fer.	Réserve statutaire	4,000,000	—
10,060,175	67	Valeurs diverses.	Bénéfices réservés	265,000	—
62,588,659	61	Valeurs en dépôt à l'étranger.	Provision pour litiges en suspens	1,834,189	41
7,578,304	13	Immeubles.	Réserve immobilière	4,260,870	39
4,235,682	68	Dépôts dans les compagnies de réassurances.	Portion de primes non acquises au 31 décembre 1929	41,633,318	77
18,031,288	99	Espèces en banque.	Provision pour la perte sur valeurs	13,119,502	37
417,051	79	Caisse.	Réserve de change	12,409,337	72
102,000	—	Effets à recevoir.	Réserve pour pensions aux veuves de guerre et aux employés retraités	1,841,686	99
8,121,080	50	Soldes des agences.	Provision pour l'impôt spécial établi par la loi du 13 juillet 1925	3,639,713	16
4,295,634	75	Soldes des compagnies de réassurances.	Fonds aux réassureurs	11,435,662	76
5,300,415	85	Divers comptes débiteurs.	Caisse de prévoyance du Personnel de la Compagnie Sinistres à régler ou non payés par suite d'oppo- sitions	6,535,859	76
		(B. 20)	Dividende à payer à MM. les actionnaires	11,454,650	97
			Acte de bienfaisance	191,349	60
			Divers comptes créditeurs	377,356	92
			Solde du compte général de profits et pertes	13,773,875	53
161,747,865	58			14,975,491	23
				161,747,865	58

Paris, le 24 mai 1930.

Certifié conforme.

Le directeur général: **J. Lecestre.**

N° 72818. — Date de dépôt: 30 juin 1930, 20 h.

Watson, Saville & Co., Limited, fabrication,
Sheffield (Grande-Bretagne).

Fer et acier façonnés, totalement ou partiellement, employés dans la fabri-
cation, soit séparément ou combinés, coutellerie et outils tranchants, scies,
limes, rasoirs, ciseaux et marchandises pareilles.



(Renouvellement de la marque n° 27741 avec extension des produits. Le
délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur
court depuis le 30 juin 1930).

Sitzverlegung — Changement de domicile

Nrn. 72382 und 72383. (S. H. A. B. Nr. 118 von 1930). — Dr. Felix Haefele
& Co., Zürich. — Laut Mitteilung der Hinterleger mit Datum vom 14. Juli
1930 haben diese ihren Geschäftssitz nach Altstetten verlegt. — Dem Amte
mitgeteilt und eingetragen am 14. Juli 1930.

Uebertragungen — Transmissions

N° 43558. Jno Hy Andrew & Co. Limited, Sheffield (Grande-Bretagne. —
Transmission à Andrews Toledo Limited, Sheffield (Grande-Bretagne). —
Enregistré le 25 juin 1930, 18 heures.
N° 51092. Paul Alexandre Mellor, Paris (France). — Transmission à Marie-
Louise Lavrat, Paris (France). — Enregistré le 23 juin 1930, 20 heures.
Nrn. 54586-590, 54592-597, 54649, 54682, 56805, 56807, 57789, 63130-131,
65094. Gattiker & Cie., Rapperswil. — Uebertragung an Aktiengesellschaft
Gattiker & Cie., Rapperswil (St. Gallen, Schweiz). — Eingetragen am
7. Juli 1930, 17 Uhr.

Radiation — Löschung

N° 71274. (F. o. s. du c. n° 297 de 1929). — P. Andrée Dumoulin, Vevey. —
Radiée le 9 juillet 1930 à la demande de la déposante.

LA GENEVOISE, Compagnie d'Assurances sur la Vie, à Genève
Bilan au 31 décembre 1929

Actif		
Fr.	Ct.	
3,625,000	—	Engagements d'actionnaires.
55,323,640	—	Hypothèques.
25,537,000	—	Immeubles.
8,625,150	60	Valeurs mobilières.
11,438,201	—	Prêts divers.
4,958,462	50	Prêts sur polices.
4,700,218	05	Portefeuille.
613,656	45	Caisse et dépôts en banques.
82,548	—	Nues propriétés.
3,237,557	40	Créances près des agences de la compagnie (y compris les primes en perception et les fractions de primes appartenant à l'exercice).
1,100,566	30	Intérêts et loyers à recevoir.
7,018,719	70	Comptes débiteurs des sociétés de réassurances (y compris les réserves de réassurances).
209,095	40	Divers. (B. 57)
126,469,815	40	

Passif		
Fr.	Ct.	
		Capital
5,000,000	—	Réserve statutaire et réserve disponible
1,003,179	—	Réserves des risques en cours
102,349,089	—	Report de primes
6,124,369	—	Réserves pour prestations à régler
523,499	30	Fonds des ristournes de primes aux assurés
9,891,322	10	Comptes créditeurs des compagnies de réassurances
132,648	20	Dépôts et cautionnements
748,933	25	Caisse de prévoyance des employés
72,169	—	Divers
233,843	20	Compte de profits et pertes
390,763	35	
126,469,815	40	

Genève, le 30 juin 1930.

LA GENEVOISE, Compagnie d'Assurances sur la Vie,
Le directeur général: Dr. Alfred Georg.

Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses — Unione di Banche Svizzere — Union Bank of Switzerland) Zürich
Aktiven Bilanz per 30. Juni 1930 Passiven

	Fr.	Ct.
Kassa und Giro Guthaben bei der Schweizerischen Nationalbank	15,202,447	92
Coupons	3,615,051	71
Wechsel	152,661,453	11
Banken und Bankiers	269,303,621	13
Reports	885,785	60
Wertschriften, Dauernde Beteiligungen und Syndikate	58,846,403	08
Schuldbriefe	14,995,004	65
Debitoren	482,555,129	32
Immobilien	15,900,000	—
Kautionen Fr. 26,051,386.94		
(A.C. 130)	1,012,964,896	52

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	100,000,000	—
Reservefonds	31,500,000	—
Guthaben der Pensionskasse (Stiftung)	11,990,336	20
Obligationen	131,987,495	—
Trattien und Akzpte	81,330,481	15
Kurzfristige Dispositionen	5,930,180	79
Banken und Bankiers	129,603,909	18
Kreditoren	461,027,768	05
Rückständige Dividenden	41,105	—
Gesellschafts-Konten	10,553,621	15
Kautionen Fr. 26,051,386.94		
	1,012,964,896	52

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Belgique — Taxe de luxe

Un arrêté entré en vigueur le 16 juillet, apporte notamment aux dispositions sur la taxe de luxe les modifications ci-après:

- Sont dorénavant assujettis à la taxe de luxe de 6 %, lors de l'importation, les cloches et cônes, même non apprêtés ni dressés, les manchons et plateaux, en feutre de poil ou de laine et poil, en paille, écorce ou fibres, tressés d'une seule pièce, les tresses de toute nature, autres qu'en paille, servant à la confection des chapeaux.
- Il en est de même pour les phonographes, gramophones et machines parlantes similaires, les disques, accessoires et pièces de rechange, les radio-gramphones et autres appareils similaires comprenant un phonographe et un appareil radio-électrique combinés. Ces articles n'acquiescent jusqu'ici la taxe de luxe que lors de la livraison au consommateur. 171. 25. 7. 30.

France

Relèvement des droits de douane sur certains produits agricoles (Errata)

Suivant avis du Ministère de l'Agriculture, inséré au «Journal officiel» du 20 juillet, le texte du décret du 18 du même mois (voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 169, du 23 juillet) doit être rectifié comme il suit:

- Les droits sur les viandes fraîches et réfrigérées de porc et sur les saindoux bruts et raffinés sont perçus au poids net;
- Les trois lignes relatives au n° 70 du tarif, Orges en grains, grains concassés et boulanges, farines, doivent être supprimées. 171. 25. 7. 30.

Internationaler Postgroversverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 25. Juli an — Cours de réduction à partir du 25 juillet
Belgien Fr. 72. —; Dänemark Fr. 137. 95; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 40; Deutschland Fr. 122. 95; Frankreich Fr. 20. 27; Italien Fr. 27. —; Jugoslawien Fr. 9. 14; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 15; Oesterreich Fr. 72. 80; Polen Fr. 57. 80; Schweden Fr. 138. 45; Tschechoslowakei Fr. 15. 28; Ungarn Fr. 90. 25; Marokko Fr. 20. 27; Grossbritannien Fr. 25. 25.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 29. Neue Beitritte — 13. VII. 1930. — *Nouvelles adhésions*
All'Acqua (Villa Bedretto): XI. 1615 Forni, Anselmo. **Altsätten**: IX. 4077 Landw. Genossenschaft Oberhohental. **Asoona**: XI. 1614 Nobs, Albert. **Auberson**: II. 3573 Margot-Cuendet, A., fabrique de pièces à musique. **Aubonne**: II. 4305 Custot, Louis, ferblanterie, couverture, appareillage, combustibles. **Avenches**: II. 1107 Pidoux, A., mé vétérinaire. **Baden**: VI. 3414 Wylder, W., Dr. med. **Basel**: V. 9250 Fariuoli, Victor, Vertreter. — V. 8703 Grütter, Otto, Dr., Geologe. — V. 8869 Hübel-Hert, Paul. — V. 8877 Huber, Mina, Comestibles. — V. 9689 JWEK A.-G. — V. 8184 Medizinische Universitätsklinik Bürgerspital. — V. 5162 Migros A.-G., Versandabteilung. — V. 6488 Nordwestschweiz, Arbeiterschwingfest 1930. — V. 10264 Noerpel, C. E. — V. 8550 Persitz, F., Frau, Uhren en gros. — V. 8731 Schwartz, Paul, Radiola Radiotechnique, agence générale pour la Suisse. — V. 10173 Schenk-Trauffer, W., Erdbau- und Plasterer-Geschäft. — V. 6976 Schweizer, Gottlieb, Vertretungen. — V. 5610 Verband Schweiz. Eisenwarenhändler, Sektion Basel. **Bauma**: VIIb. 1893 Wolfenberger, Jak., Eisengeschäft. **Bazenhof**: IX. 885 Epple, Carl, Mühle. **Bern**: III. 7782 Compagnie Internat. des Wagons-Lits et des Grands Express Européens. — III. 7791 Galli-Erard, O., Geflügelarm, Felserwaltung. — III. 4821 Hauser, A., atelier d'art. — III. 6560 Helz, E., & F. Rothen, Hausverwaltung. — III. 7787 Kohli, Ernst, Möbelhandlung. — III. 7484 Pauli, Ludwig, Postbeamter, Btmpliz. — III. 7751 Salchli, Ernst, Architekt, Bern. — III. 6605 Schröck, H., Schreinermeister. — III. 6596 Société de Jeunesse Chrétienne, L. Béguin. — III. 7098 Zimmermann, E. & H., Handel in Baumwoll- und Leinewaren. **Bichwill**: IX. 4988 Evang. Primarschule. **Biell**: Iva. 640 Biedermann, R., fabricant. — Iva. 2138 Gerber & Stettler, menuiserie. — Iva. 2319 Ledermann, Edgar. **Boudry**: IV. 1827 Fête cantonale des musiques. **Bremgarten** (B.): III. 7792 Domisen-Christen, A. **Brüttisellen**: VIII. 5034 Geisser, J., Baumleiter. **Carouge**: I. 4975 Nydegger, Henry, blanchisserie d'Arve. **La Chaux-de-Fonds**: Ivb. 1240 Sous-officiers neuchâtelais, journée cantonale. **Chaux d'Abel**: Ivb. 307 Loosli, G., Lehrer. **Chaux**: X. 338 Feurer, A., Oelfeuerungen, Zentralheizungen, Sanitäre Anlagen und Kupferschmelde. **Correndlin**: Iva. 1113 Foot-Ball-Club. **Délemont**: Iva. 2081 Baugewerkecorporation des Laufentales. — Iva. 2038 Corporation de l'industrie du Bâtement du Jura. — Iva. 1412 Corporation de l'industrie du Vêtement du Jura. **Engelberg**: VII. 4556 Privat-Kinderheim «Städtl.». — VII. 4583 Sektion Engelberg S. A. C. **Gama**: IX. 5550 Gemeindegemeinschaft. **Genève**: I. 3552 Bodenschatz, O. M., représentant. — I. 4977 Colonie estive italienne. — I. 4972 Comité

genevois pour le service civil internat. 1930 Genève. — I. 3837 Dumand, W., ferblanterie-plomberie. — I. 4976 Entreprise d'appareils & installations sanitaires S. A., atelier Valterio. — I. 1486 Eyper, A., technicien. — I. 4971 Farina, L., Mme., antiquaire. — I. 4973 de Graffenried, E., industriel. — I. 4194 Juge, Henri, médecin-dentiste. — I. 4974 Koell, Gerson: VII. 4580 Wasserkommission. **Goldach**: IX. 5543 Christl.-soz. Krankenkasse. **Sektion. Gordio**: XI. 1612 Delegazione consortile raggruppamento terreni. **Gümliigen**: VIII. 7788 Steiner, Fr., Gerichtsaktuar. **Hiawii**: VIII. 9064 Bezirksschützenverein. **Horgen**: VIII. 18136 Herzer-Hönl, O., Buchbinderei. — VIII. 10555 Stamm, Ernst, Buchbinderei und Einrahmungs-Geschäft. — VIII. 18125 Stünzi, Rudolf G., Vertretungen. **Höri**: VIII. 2901 Pfenninger-Schulthess, Hehr. **Hanz**: X. 1622 Imhof, A., Dr. med. dent., Zahnarzt. **Kilchberg** (Zeh.): VIII. 8990 Baumgartner-Farner, Frid., Grammo-Radio. **Köniz**: III. 5122 Salzmann, Fr., Handels- und Friedhofgärtner. **Langnau l. E.**: III. 7152 Anzeiger für das Amt Signau. **Lausanne**: II. 3200 Cherbuliez, Georges. — II. 713 Graf, Ulysse, Inspektor général pour la Suisse romande à «la Suisse». — II. 4598 Société anonyme agricole des Brevets Beccari (S. A. B. B.). — II. 4603 Zeller, Jules, représentant. **Langnau b. B.**: IVa. 1537 Ruefli & Renfer, horlogerie. **Lenzburg**: VI. 3409 Langenbach, Ernst, Fabrikant. **Lenzheide**: X. 442 Andreossi, M., Frau, Früchte und Delikatessen. **Leisat**: V. 10369 Schneider-Weber, Alb., Versandgeschäft. **Locarno**: XI. 1616 Manufacture d'horlogerie Locarno S. A. **Lugano**: XIa. 1478 Federazione ticinese fra ginnasti artistici. — XIa. 1814 «Luce», giornale, organo delle colonie proletarie italiane del canton Ticino. — XIa. 1812 Novos Watch Ltd., horlogerie, Park-Hotel. — XIa. 1813 Tagliabue, Luigi, rappresentante. **Luzern**: VII. 4593 «Geve», Genossenschaft für Versicherungsschutz. — VII. 4200 Gewerbeverband der Stadt. — VII. 4594 Westrich, Jakob, Schneidermeister. **Magliaso**: XIa. 1809 Continini & Co., stabilimento per l'allestimento delle trote. **Mendrisio**: XIa. 1205 Manifattura di lattica S. A. **Marbach (L.)**: VII. 4588 Gemeindegemeinschaft. **Menziken**: VI. 3415 Merz-Kyburz, F., Kolonialwaren- und Spezialhandlung. **Mittelhäusern**: III. 7783 Rohrbach, Fr., Lehrer. **Moudon**: III. 4599 Pavillon, Constant, géomètre officiel. **Neu-Allschwil**: V. 10372 Melter, Pierre, England, Agentur. **Neuchâtel**: IV. 1840 Association suisse du génie rural, Dr. Fluck, château. **Neuenhot**: VI. 3403 Bau- & Handelsgenossenschaft. **Neuwelt**: V. 10367 Will, Pierre, Internationale Zueschule und Fachverlag «Mode & Kunst». **Oerlikon**: VIII. 13037 Stocker, Oskar, Armatoren en gros. **Osoigna**: XI. 1613 Cassa parrocchiale. **Ostermündigen**: III. 1693 Witschi, Ernst, Velos, Motorräder, Autoreparaturwerkstätte. **Péry**: Iva. 50 Comité pour la reconstruction du clocher. **Rapperswil** (St. G.): VIII. 9698 Rota, Abraham, Baugeschäft und Auto-Transporte. **Riva S. Vitale**: XIa. 1810 Stabilimento d'apicoltura, Giac. Bernaschina. **St. Gallen**: IX. 5544 Gsell, A., Pneuhaus. — IX. 5510 Kleinberger & Co. — IX. 5539 Laemmlin, M., Geflügelarm. — IX. 5535 Nestwiefhergesellschaft. — IX. 5537 Rohner, Robert, Burgstr. 31. — IX. 5545 Schecker, L., Maschinerie. — IX. 5531 Thalman, E. A., Grammophon-Nadeln. — IX. 426 Verein Schweiz. Tapetenhändler. **Sargans**: X. 1651 Amsler-Nanz, Sam., Vertreter Blauband Brissago. **Sempach**: VII. 4591 Schnyder-Sager, Wwe., Friedau. **Seon**: VI. 3416 Fehlmann, Gebr., Baugeschäft. **Süfisa**: VIII. 2989 Pfenninger-Maurer, Fritz, Mutzmalen. **La Tour-de-Peilz**: Iib. 1070 Association du cidre et moût doux de la Tour-de-Peilz et environs, Mr. V. Magnin, instituteur. — Iib. 1072 Comptoir du lin, Is. Gédance. **Tramelan**: Iva. 2317 Sénaud, René, entreprise de ferblanterie. **Uznach**: IX. 5538 Schönenberger, Dr., Zahnarzt. **Vevey**: Iib. 1069 «Hygienopax», J. M. Vitek, pharmaciën chimiste, directeur. — Iib. 1071 Luescher, O., carrosserie. **Wassen** (Uri): VII. 3460 Verkehrs-Verein. **Weggis**: VII. 4590 Privat-Wasserversorgung. **Wil** (St. G.): IX. 1619 Maeder, Fr., Vertretungen. **Winterthur**: VIIIb. 922 Boscovits, J., Café en gros. — VIIIb. 1891 Pfadfinderinnen-Abt. Helligenberg. — VIIIb. 1889 Schuler, Schwestern. Rohr- und Eisenmehl. — VIIIb. 1890 Schweiz. Invaliden-Verband. — VIIIb. 1888 Tanner, J., Hauptagentur der «Helvetia-Feuer». **Yverdon**: III. 3060 Bussy, Alfred, représentant. **Zug**: VII. 4566 Motorfahrer-Club. **Zürich**: VIIIb. 1413 Kölliker-Schmid's, H., Erben. — VIII. 5961 Albisser, Rob. Ch., Alleinvertrieb der Ovidia-Präparate für die Schweiz. — VIII. 9690 Benz, E., a. Stadtammann. — VIII. 9107 Braff, Arnold, Vertreter. — VIII. 8991 Braff, David E. — VIII. 13068 Buchmüller, Felix. — VIII. 5457 Businger, O., Dr. med., Nervenarzt. — VIII. 13185 Favre, Léon, Armand, General-Agent. — VIII. 12572 Fischer, Alfred. — VIII. 18103 Gast, A., & Sohn, Knöpfe en gros. — VIII. 3537 Haas, W., Dr., Tödt-Apotheke. — VIII. 10744 Kessler, Jos., Auto-Reparaturen. — VIII. 12189 Liechti, Ulrich H. — VIII. 18090 Metallharmonie Zürich-Wiedikon, Passivmitgliederverein. — VIII. 18144 Schneidinger, S. — VIII. 4997 Schweiz. Frauen-Alpen-Club, Sekt. Zürich, Jugend-Gruppe. — VIII. 18119 Telefonarbeiterverein. — VIII. 12061 Waltenspil, Heinrich, Vertreter. — VIII. 7114 Wittwer, Hs., Möbelhandlung. **Breslau**: VIII. 18102 Huter-Verlag, Carl, Inh. Kurt Wagner. **Canstatt**: VIIIb. 985 Graupner, J. **Kirchheim a. Neck.**: VII. 18155 Hochstetter, Robert, G. m. b. H., Schuhfabrik. **München l. W.**: VIII. 18149 Peters, Paul, Kaufhaus feiner Lebensmittel. **Prostejov**: VIII. 11173 Seliger & Rubdörfer, Kleiderfabrik. **Valkenburg, L.** (Holland): V. 10315 The Novelty-Company. **Wien**: VIII. 17711 Wiener Graphische Gesellschaft. **Worms a. Rh.**: VIII. 4866 Bodem, Richard, Humboldtstrasse 14.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expeditien A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

„FIDES“

Treuhand-Vereinigung Zürich
Orell-Füssli-Hof Tel. 5. 9676
Filialen in Basel und Schaffhausen

Revisionen

(20178 Z)

*25

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.
Baden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 16. August 1930, vormittags 10^{1/2} Uhr
im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Baden

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1929/30.
2. Genehmigung der Jahresrechnung pro 31. März 1930 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und einem Ersatzmann.

Stimmkarten für die Aktien Serie A werden bis und mit Freitag, den 8. August 1930 gegen Hinterlegung dieser Aktien am Sitze der Gesellschaft

bei dem Schweizerischen Bankverein in Basel
> der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
> der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich
> der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur
> den Herren C. J. Bruppacher & Cie. in Zürich
> den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
> den Herren Pictet & Cie. in Genf

und den sämtlichen
Sitzen und Zweigniederlassungen dieser
Institute

Die Stimmkarten der Namens-Aktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitze in Baden auf Verlangen der Herren Namensaktionäre, bis und mit Freitag, den 8. August 1930, ausgegeben.

Als stimmberechtigt gilt, wer am 31. Juli 1930 im Aktienregister eingetragen ist. Während der Zeit vom 1. bis 18. August, d. h. bis nach stattgehabter Generalversammlung, bleiben die Uebertragungen von Namensaktien sistiert.

Bilanz, Gewinn und Vorlust-Conto und Revisorenbericht stehen vom 8. August an bei uns zur Einsicht offen und werden den Herren Aktionären auf Wunsch zugesandt.

Baden, den 25. Juli 1930. **Der Verwaltungsrat.**

ELECTA, Instruments et Produits Thérapeutiques S. A.

L'assemblée générale des actionnaires du 23 juin 1930 a décidé la liquidation de la société.

Conformément à l'art. 665 c. o., sommation est faite aux créanciers de produire leurs créances avec pièces à l'appui d'ici au 31 août 1930, au siège de la Société, Galeries du Commerce, Lausanne. (112-2 L) 2291 i

ELECTA, Instruments et Produits Thérapeutiques,
Société Anonyme en liquidation:
Les liquidateurs.

Société Electrique Vevey - Montreux

Emprunts 3 1/2 % du 13 septembre 1896 et 4 1/2 % du 26 septembre 1912

Par suite de tirages au sort, les obligations dont les numéros suivent sont sorties:

1. Emprunt 3 1/2 %

41	829	1244	1642	1970	2504	3098	3537	3791	4414	4688
46	831	1252	1680	2196	2681	3117	3557	3899	4423	4695
105	833	1255	1696	2197	2689	3144	3635	3931	4453	4707
269	844	1322	1730	2359	2694	3177	3652	4003	4464	4845
272	887	1325	1787	2371	2785	3311	3713	4089	4517	4847
366	967	1358	1834	2444	2856	3319	3725	4169	4562	4977
589	1026	1437	1905	2472	2859	3359	3740	4177	4631	4983
640	1097	1463	1941	2477	3021	3398	3758	4314	4635	

P. S. Des tirages précédents il reste à rembourser l'obligation n° 4948 sortie au tirage du 10 juillet 1929.

2. Emprunt 4 1/2 %

172	865	1196	2869	3916	4607	5754	7429	8285	9418
508	1124	2307	3543	4079	5418	5841	7961	8504	9521

Des tirages précédents il reste à rembourser l'obligation n° 7243 sortie au tirage du 12 juillet 1929.

Le remboursement des titres précités s'effectuera pour les deux emprunts à partir du 31 octobre prochain, date dès laquelle ils cesseront de porter intérêt, aux domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences. Société de Banque Suisse, à Bâle et Zurich. Crédit Suisse, Genève. Banque de Montreux, Montreux et ses agences. Comptoir d'Escompte de Genève, à Vevey. MM. de Palézieux & Cie., à Vevey. MM. du Pasquier, Montmolin & Cie., à Neuchâtel. Sté. Elect. Vevey-Montreux, à Territet (les Jumelles). 2258

Les titres de l'emprunt 4 1/2 % seront remboursés à raison de 101 % conformément aux conditions du contrat d'emprunt.

Territet, le 17 juillet 1930.

La Direction.

Fenster Couverts:
mit verbessertem Fenster
in allen Grössen
zu Engrospreisen
Verlangen Sie unsere Koffer
O. Rollbrunner & Co. Bern
Engros Abteilung.

**Handels- und Rechts-
Auskünfte**

Renseignements commerciaux
et juridiques

- Aarau: W. Frey, Not. u. Ink.
— Sitrnemann & Sandmeter,
Adv., Not. n. Ink.
Aldorf: Dr. P. Schmid, Adv.
Bern: Notar Aerni, Inkassobureau, Ausk., Bürgerhaus.
— A. Pezot, Advokatur u. Ink.-Bureau, Bundespl. 4
Bliz: M. Romang, Not. n. Inf.
— Ed. Wenger, Not.
Brugg: Dr. E. Howard, Ink.
Freiburg: Kreditstützverein.
Genève: Ch. Cosandier, huissier.
— Mo. L. Willemin, avocat,
Ceard 11, Adv., Ink.
Lausanne: Le Comptoir d'Informations A. Agassiz, J.
Locarno: Dr. P. Mallet, transactions extrajudic. - Ink.
Lugano: Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi, Handels-, Not.
Luzern: Joh. Rey & Co., Ink.
Montreux: Eug. Raccoursier.
Olten: Eug. Nagel, Treuhand-Notariat, Tel. 4.34.
St. Gallen: Dr. Rohrer, Adv. u. österr. Generalkonsul.
— Max Baumann, Rechtsb.
Zürich: Bachmann & Wunderli,
Schw. Inf., Schweizerg. 12

Zu vermieten
a. link. Zürichseeufer schöne

**Fabrik oder
Lagerräume**

ca. 450 m², mit Geleiseanschluss, Bureaux. Dasselbst 4 Zimmer-Wohnung. Offerten unter Chiffre V 50492 Q an die Publicitas, Basel.

**Verkaufs-
Angebote**

und
Kaufgesuche

von Geschäftshäusern,
industriellen Betrieben,

Fabriken etc.
publiziert man
vorteilhaft im

**Schweizerischen
Handelsamtsblatt**



Rohrmöbel
für Haus und Garten
Korbwaren jeder Art
Korbflaschen
Cuenin-Hüni & Cie.
Korbwaren- u. Rohrmöbelabrik
Kirchberg (Kt. Bern)
Filiale in Brugg (Kt. Aargau)
Gegründet 1884 2258

White Star Line
Panama Pacific Line
Royal Mail Lines

Schnelldienst
nach
**New York - Canada - Californien
und Süd-Amerika**

Frachtsendungen in Basel gegen direkte Connossements übernommen

Nächste Abfahrten:

80. Juli	ab Southampton	per D «Majestic»	nach New York
1. August	»	» D «Asturias»	» Süd-Amerika
6. »	»	» D «Homeric»	» New York
13. »	»	» D «Olympic»	» »
15. »	»	» D «Almazora»	» Süd-Amerika
20. »	»	» D «Majestic»	» New York
26. »	»	» D «Negatie»	» Montreal

Frachtsendungen bitte zu adressieren an unsere
Vertreter

Hans Im Obersteg & Co
Basel - Zürich - St. Gallen - Chiasso
2288
London und Montreal (7818 Q)
Generalagenten der Canad. Nationalbahn

Stille Beteiligung

Selt Jahren bestehendes, angesehenes Schweizer-Handelshaus, mit jährlich steigendem Umsatz und Rendite. Stets voll ausgenutzt, Betrieb, hohe Lieferkapazität. Gesunde Finanzlage u. couranter Großhandel, sucht Vertranens-Kredit-Kapital mit 7% bis 10% Rendite, als Repräsentations-Fond mit beschränkter Verwendung als Betriebsmittel, mit voller Garantie.

Fr. 50 - 100,000
von nur seriös. Privat-Kapitalisten aufzunehmen. Auf 1 Jahr fest od. länger. Bei bankföhler, voll realisierbar. Sicherheit. Offerten seriöser Selbstgeber erbeten unter OF. 3996 Z, an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof. 2295

Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 6. Juli 1930 verstorbenen Herrn **Arnold Herzog**, gew. Direktor der Norwich-Union, Zeitglocken 5, in **Bern**, wird ein Erbschafts-Inventar aufgenommen.

Eingabefrist für Schulden, Borgehaften u. Forderungen des Erblassers: 23. August 1930.

Bern, den 23. Juli 1930. **Bureau Brand, Notariat:**
H. Stuki, Notar.
2294

Brasserie du Cardinal, Fribourg

Emprunt 4 1/2 % de Fr. 2,000,000 de 1907

Les obligations suivantes sont sorties au 18^e tirage du 18 juillet 1930.

12	463	850	1351	1777	2240	2542	2787	3095	3488	3816
27	479	888	1428	1849	2264	2576	2794	3129	3494	3882
37	480	916	1458	1892	2273	2578	2837	3179	3496	3905
84	484	925	1468	1901	2277	2584	2852	3188	3520	3906
112	491	926	1528	1934	2286	2592	2857	3196	3522	3911
124	583	944	1538	1959	2289	2602	2895	3208	3524	3923
177	597	947	1555	1980	2310	2606	2946	3217	3529	3945
184	609	978	1588	1983	2320	2638	2955	3218	3576	3955
189	659	1017	1590	2018	2331	2651	2961	3239	3600	3978
202	676	1062	1596	2074	2339	2658	2975	3289	3620	3985
221	682	1080	1618	2092	2353	2659	2976	3361	3673	
235	689	1094	1652	2096	2387	2715	2985	3362	3687	
269	699	1240	1660	2120	2397	2716	3000	3370	3704	
276	730	1259	1661	2121	2421	2720	3014	3377	3714	
305	756	1264	1678	2169	2422	2770	3026	3388	3750	
331	774	1281	1689	2176	2456	2773	3031	3397	3766	
430	846	1282	1703	2209	2460	2778	3058	3414	3784	
443	848	1336	1757	2225	2461	2782	3086	3482	3813	

Le remboursement se fera dès le 1^{er} novembre 1930 auprès de tous les sièges, comptoirs et agences de la Banque Populaire Suisse. (13758 F) *2292
L'intérêt de ces titres cesse de courir depuis cette date.
Non réclamés: 357, 961, 1287, 2078, 2091, 2097, 2559, 3475, 8485.

Le conseil d'administration.